

Konzert 15 Jahre Jugendorchester

Gastorchester:
Jugendkapelle Opfingen

Sonntag, 30.10.2016
Beginn 18:00 Uhr
Einlass ab 17:00 Uhr
Jugendhaus Hochdorf
Riedmatten 6, 79108

Mit Bewirtung
Eintritt frei - Spenden erbeten



*„Schnelles Internet im Freiburger
WESTEN und **OSTEN**“ – und was
ist mit dem Norden?*

*Besuchen Sie unsere Infoveranstaltung am
02.11.2016 um 20 Uhr in der „Pizzeria Vulca-
no zur Högestube“ – vormals Högestube (am
Sportplatz) auf dem Gelände des SV Hochdorf.
Wir informieren Sie über den derzeitigen Stand
und wollen zusammen überlegen, wie es weiter
gehen kann.*

*Wir bauen auf **Ihre Unterstützung, Ihre Ideen,
Ihre Kreativität.***

*Für die **Initiativgruppe: Egbert Bopp***

Nicht vergessen:

Am Freitag 21.10.2016 um 19:30 Uhr fin-
det eine weitere Ladies-Night im Pfarrer-Mey-
brunn-Haus, Freiburg-Hochdorf statt.

**Wegen eines anderen
dienstlichen Termins fällt die
Ortsvorstehersprechstunde am
Mittwoch, 26. Oktober 2016 aus.**



Der Elternbeirat der Kita Löwenzahn lädt ein zum

KINDERSACHENMARKT

am **22.10.2016, 13-16 Uhr** in der **Mooswaldhalle**

ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Lang-Jakob	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Hess	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Berger	94739-13
Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle	Frau Wendler	94739-14

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung

Internet: www.freiburg.de/hochdorf

Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

Hallenbad Hochdorf

Mo geschlossen	außer für Kurse	0761/2105-550
Di 15.00 - 20.00 Uhr		
Mi geschlossen	außer für Kurse	
Do 09.30 - 11.00 Uhr	Senioren und Schwangere	
15.00 - 20.00 Uhr		
Fr 15.00 - 18.00 Uhr	Spielnachmittag	
18.00 - 21.00 Uhr	abgetr. Bahnen für Schwimmer	
Sa 12.00 - 18.00 Uhr		
So 08.30 - 13.00 Uhr		

An sämtlichen Feiertagen, sowie Sommer- und Winterferien ist das Hallenbad geschlossen. Für die restlichen Ferien gelten die üblichen Öffnungszeiten. Näheres auch unter:
<http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-hochdorf>

Öffentliche Bücherei in der Pfarrscheuer St. Martin

Mooswaldstr. 1, 07665/91 24 78

Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 11.00 Uhr
in den Schulferien	
Freitag	16.00 - 19.00 Uhr

Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene	0761/8099800
Kinder-Notfallpraxis	0761/80998099

Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova (kostenl. Service Nr.) auch für verstopfte Gullys und defekte Straßenlampen	0800 2767767
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222

Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf
Frau Marion Germer 07665/46 57

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Allgemeinärztlicher Dienst: 116117

Öffnungszeiten Notfallpraxis für Erwachsene
am Universitätsklinikum Freiburg, Hugstetter Str. 55
Mo, Di, Do 20 – 24 Uhr
Mi, Fr 16 – 24 Uhr
Sa, So und an Feiertagen 8 – 24 Uhr

Kinderärztlicher Notfalldienst:

0180 6076111

Öffnungszeiten Kinder-Notfallpraxis in der Sautierstraße 1 in
79104 Freiburg am St. Josefskrankenhaus:
Montag bis Donnerstag von 19 – 23 Uhr
Freitag von 16 – 23 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag 8 – 23 Uhr

Augenärztlicher Notfalldienst:

0180 6075311

Öffnungszeiten Augen-Notfallpraxis im Universitätsklinikum
Freiburg, Kilianstraße 5 in 79106 Freiburg:
Montag, Dienstag, Donnerstag von 19 – 22 Uhr
Mittwoch 13 – 22 Uhr
Freitag 16 – 22 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag 8 – 22 Uhr

Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erhalten Sie hier:
www.lak-bw.notdiendnt-portal.de oder unter der Tel. 01805 002963

Samstag, 22.10.

Rebtal-Apotheke, Im Maierbrühl 3,
FR-Tiengen, Tel. 07664/91 07 00

Sonntag, 23.10.

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3c,
Breisach, Tel. 07667/94 20 55

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Impressum

Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob, Hochdorfer Str. 4, 79018 Freiburg. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil: Primo-Verlag Anton Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

Eine Bitte um Rücksicht – diesmal von einem Hundehalter

An dieser Stelle wurde schon wiederholt an die Hundehalter appelliert, die Hinterlassenschaften der Hunde einzusammeln und die gelben Tüten in die dafür vorgesehenen Mülleimer zu entsorgen. Die absolut überwiegende Zahl der Hundehalter ist hier vorbildlich.

In der letzten Sprechstunde bat jetzt ein Hundehalter, gleichzeitig Vater, darum, darauf hinzuweisen, dass auch Hunde, die absolut harmlos sind, wenn sie sich Kinder nähern und sei das auch nur spielerisch, große Angst auslösen können. Der Geruch des eigenen Hundes führe immer wieder dazu, dass sich Hunde seinem kleinen Jungen nähern und ihn beschnüffeln, so dass dieser dann völlig verstört reagiert.

Dass der eigene Hund vollkommen harmlos ist, ändert nichts daran, dass man als Fremder, dazu noch als kleiner Mitbürger, der womöglich dem Hund dann noch auf Augenhöhe begegnet, fürchterlich erschrecken kann.

Deshalb die Bitte des Vaters dafür zu sorgen, dass freilaufende Hunde bei Fuß gehalten werden, wenn Kinder in der Nähe sind.

Übrigens - und bei dieser Gelegenheit: nach der Polizeiverordnung der Stadt Freiburg dürfen Hunde in öffentlichen Anlagen, dazu gehören auch unsere Grünflächen und Spielplätze, nur auf Fußwegen und an kurzer Leine geführt werden. Hunde, auf die eine jederzeitige Einwirkung nicht ohne weiteres möglich ist, müssen auch sonst (bspw. auf Feldwegen) an der Leine geführt werden.

Wie gesagt - die absolut überwiegende Zahl der HundehalterInnen verhält sich vorbildlich - deshalb der Hinweis nur bei dieser Gelegenheit.

Christoph Lang-Jakob - Ortsvorsteher

Aus dem Hochdorfer Standesamt

Am Freitag, den 21. Oktober 2016



geben sich **Frau Birgit Hartmann**
und **Herr Jürgen Viesel**
im Hochdorfer Rathaus das Ja-Wort.

Die Ortsverwaltung gratuliert dem Brautpaar ganz herzlich und wünscht für den gemeinsamen Lebensweg alles Gute.

Vorgezogener Redaktionsschluss

In der Kalenderwoche 44 wird der Redaktionsschluss von Hochdorf aktuell wegen „Allerheiligen“ auf den

Montag, den 31.10.2016, 10 Uhr

vorverlegt.

Wir bitten alle Vereine und Artikel-Einsteller um Beachtung.

Die Ortsverwaltung

Öffnungszeiten der Ortsverwaltung

Wir möchten Sie die darüber informieren, dass am Montag, 31.10.2016 die Ortsverwaltung geschlossen bleibt. Die Bürger-sprechstunde des Ortsvorstehers fällt ebenfalls aus.

Ab Mittwoch, 02.11.2016 sind wir wieder wie gewohnt für Sie da.

Wir bitten um Beachtung
Die Ortsverwaltung

Sirenenprobe

Probetrieb der ortsfesten Warngeräte am 29.10.2016, 10.00 Uhr

Am Samstag, 29. Oktober 2016, 10.00 Uhr, findet eine „Sirenenprobe“ statt.

Im gesamten Stadtkreis Freiburg werden die Sirenen auf ihre Funktionsfähigkeit überprüft. Diese Maßnahme ist notwendig, damit gewährleistet werden kann, dass bei Großschadenslagen die Bürger der Stadt vor Gefahren gewarnt und gegebenenfalls Informationen über das weitere Verhalten so schnell wie möglich weitergegeben werden können. Der Probetrieb dient zugleich der Unterrichtung der Bevölkerung über die Sirensignale.

Die ortsfesten Warngeräte werden zweimal jährlich, jeweils am letzten Samstag im März und Oktober erprobt. Bei der kommenden Sirenenprobe sind folgende Signale vorgesehen:

10.00 Uhr - 10.10 Uhr Gruppenruf :

Rundfunkgeräte einschalten - auf Durchsagen achten
60 Sekunden auf- und abschwelliger Heulton.

- a) 10.00 Uhr Gruppe I
- b) 10.03 Uhr Gruppe II
- c) 10.06 Uhr Gruppe III
- d) 10.09 Uhr Gruppe IV

10.15 Uhr Sammelruf:

Entwarnung
60 Sekunden Dauerton.

Die Sirenen können über Fernwirkeinrichtungen (FWE) durch die Integrierte Leitstelle Freiburg per Funk auf drei Arten ausgelöst werden:

- alle zusammen (Sammelruf),
- in vier Gruppen (Gruppenruf) nacheinander oder
- einzeln (Einzelruf)

Dabei sind folgende Signale möglich:

1. 60 Sekunden auf- und abschwelliger Heulton;
Bedeutung: Rundfunkgerät einschalten - auf Durchsagen achten.
2. 60 Sekunden Dauerton, 2 x 12 Sekunden unterbrochen;
Bedeutung: Feueralarm.
3. 60 Sekunden Dauerton;
Bedeutung: Entwarnung.

An die Bevölkerung wird die Bitte gerichtet, Störungen an den Sirenenanlagen dem Amt für Brand- und Katastrophenschutz, Telefon (0761) 201 - 3315 mitzuteilen.

BERICHTE UNSERER VEREINE



Bildungswerk

Glückwünsche aus Frankreich für das Bildungswerk

Zwei Jubiläen überschritten sich vorletztes Wochenende und trafen sich doch: **40 Jahre Bildungswerk und 25 Jahre Französischkurse in Hochdorf.**

Die Gruppe, die von Fr., 7. bis So., dem 9. Oktober 2016, mit Teilnehmern der Französisch-Kurse zur Studienfahrt in unserer Partnerstadt in Chevilly-Larue (C-L) und in Paris weilten, ließen es sich dennoch nicht nehmen, beim Festabend des Bildungswerks mit dabei zu sein und mit einer Video-Botschaft zu gratulieren; Leiterin der Kurse, Elisabeth Weiß, dankte dabei dem Bildungswerk für die Möglichkeit, diese Kurse unter dem Dach des Bildungswerkes anzubieten.

Die Jubiläums-Studienreise stand unter einem guten Stern. Herzlich empfangen in C-L gab es am Freitag ein rundes Programm in unserer Partnerstadt. Zunächst die sachkundige Führung zu ausgewählten Orten in C-L: über die Kapelle „Bon Pasteur“ zum „Square Hochdorf“ und schließlich zur 1500 Jahre alten Kirche „St. Colomba“. Abends dann der offizielle Empfang mit den Vertretern der Stadt. Elisabeth Weiß überbrachte die Grüße aus Hochdorf und dankte den Gastgebern. Schließlich bestand beim Abendessen Gelegenheit, sich mit den C-L-Vertretern und mit den Leuten vom Partnerschaftsverein auszutauschen. Unter der Führung von Marc Delorme, ehemals Stadtrat in C-L, ging es am nächsten Tag bei strahlendem Sonnenschein zu einem Ausflug nach Paris. Man streifte durch die Hauptstadt zu Orten und Plätzen, die zunächst nicht so spektakulär erscheinen, aber den Besuchern „die Seele von Paris“ näher brachten. Eine Schifffahrt auf der Seine und ein Abendessen mit Freunden aus C-L im traditionsreichen Café-Restaurant Louis Philippe am Ufer der Seine bildeten den krönenden Abschluss einer denkwürdigen Tour durch eine wunderbare Stadt. Am dritten Tag brach ein jeder Teilnehmer zu seinem „Paris am Sonntag im Sonnenschein“ auf, bevor sich die Gruppe am berühmten „Gare de Lyon“ (Nostalgie-Restaurant „Train Bleu“!) zur Rückfahrt mit dem TGV nach Freiburg glücklich wieder vereinte.

Knuth Stemmer



Bücherei

Treffpunkt Bücherei

www.se-freiburg-nordwest.de

„Das Buch fand ich aber besser“



Romane zum Lesen



Geschichten zum Anhören



Verfilmte Bücher

Urteilen Sie selbst: Wir bieten so manches Buch auch als DVD oder Hörbuch....

Wie wirkt eine Geschichte in Schrift, als Film, als Hörerlebnis?

Beispiele aus der Bücherei Hochdorf:

„Ein ganzes halbes Jahr“, „Ein Mann namens Ove“, „Ich bin dann mal weg“



Familientreff Mütze

Neu – Musikgarten am Nachmittag

Wir begrüßen ganz herzlich in unserem Team Janna Abdisha als weitere Musikgarten-Leiterin.

Musikgarten „Wir machen Musik“ ist für Kinder ab 18 Monate bis 3 Jahre mit Begleitung. Durch Singen, Musizieren, Bewegen und Musikhören wird die natürliche musikalische Veranlagung der Kinder geweckt und entwickelt.

Janna Abdisha begrüßt Sie herzlich zu einer Schnupperstunde am:

Di. 25.10.2016 um 15:15 Uhr in unseren Räumen mit Informationen zum Kurs und Musikgartenkonzept.

Kurs: **Dienstags 15:15 – 16:00 Uhr** - 10x vom **08.11.2016 – 31.01.2017** Kosten 50 €/45 € für Mitglieder

Anmeldung für den Schnuppertermin und Kurs:

Janna Abdisha, Mail: abdisha@gmx.net, Mobil 01727675189, Tel. 07665/9679347

NEU!!! Spielgruppe ab 1 Jahr

Mütter und Väter mit ihren Kleinkindern treffen sich zum Austausch. Ab sofort immer donnerstags von 15.00 – 17.00 Uhr in den Räumen des Familien-Treffs. Einfach vorbei kommen oder informieren unter: Felicitas Baumann, Tel.: 0 76 65/973 9832

Haare schneiden

Unsere qualifizierte Friseurin schneidet für 5 € pro Kind die Haare, ab 5. Klasse 8 €.

Bitte mit Voranmeldung!

Termin: Dienstag, 25. Oktober von ca. 15 – 17 Uhr

Info/Anm.: Unsere Friseurin, Tel.: 0 76 41/555 63

Das Team vom Familien-Treff



Hochdorfer Wochenmarkt

Treffpunkt Wochenmarkt, gut, nah und persönlich. Jeden Freitag alles frisch vom Hochdorfer Wochenmarkt, 14.00-18.00 Uhr.

Seit kurzem ist, immer erst ab 15Uhr, ein **neuer Stand mit französischen Käsespezialitäten** auf dem Markt!

Verein Hochdorfer Wochenmarkt e.V.
Kontakt: HochdorferWoMa@web.de



Musikverein Hochdorf

WANTED - WANTED - WANTED

Blockflötenausbilder/innen gesucht!

Du bist musikalisch, kannst Noten lesen und ein Instrument spielen? Dann bist du richtig bei uns als Blockflötenlehrer/in. Gerne auch als Neueinsteiger.

Trau dich und hol dir weitere Infos unter post@mvhochdorf.de

Konzert 15 Jahre Jugendorchester, Sonntag 30. Oktober, Jugendhaus Hochdorf

Schwarzwaldverein

23. Okt., Sonntag: **„Wir feiern mit den Freunden der CBL“**. 70. Gründungstag der CBL und 45 Jahre Partnerschaft werden mit Essen und Tanz gefeiert. Essen: Aperitif/Hauptgang/Dessert/Kaffee, Kosten: 21 € für Essen und Musik. In Belfort kleine Stadtbesichtigung. Bus-Fahrtkosten: Mitglieder 12 €, Nichtmitglieder 15 €. Treff: 9 Uhr, P&R Bissierstr., Straba-Linie 3, Information/ Anmeldung bei Manfred Metzger, Tel. 07665/2430, e-mail: info@manfred-metzger.de

25. Okt., Dienstag: **„Gesundheitswanderung“**, für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen. Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €, Treff: 15,30 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Konzertmuschel, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, e-mail: waltersittig@aol.com

26. Okt., Mittwoch: **„Heiners Rotweintour“**, kleine und größere Wanderung von Zähringen zum Weingut Kern/Gundelfingen, Treff: 13,30 Uhr, Haltestelle Reutebach-gasse, Straba-Linie 2, Aufstieg: gering, Gehzeit: 2-1Std/8-4km, leicht, Einkehr: ja, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, e-mail: waltersittig@aol.com

Gäste sind herzlich willkommen.



Seniorentreff

KLASSIKER DER MUSIKGESCHICHTE

ACHTUNG: TERMIN-ÄNDERUNG !!!

Der Termin für ein zweiteiliges Seminar zur Musikgeschichte am Beispiel **Mendelssohn Bartholdy** mit der Referentin **Nina Dunkl**, Musikwissenschaftlerin, Freiburg, hat aufgrund des Terminplans der Referentin eine Terminverlegung erfordert:

Die neuen zwei Termine sind Montag(!), 14. und 21. November 2016, von 10:00 bis 11:30 Uhr im Michael-Denzlinger-Haus (Wohnzimmer).

Eine Kooperationsveranstaltung mit dem Bildungswerk Hochdorf

STAUNENSWERT – UNIBIBLIOTHEK FREIBURG

Führung durch die neue Unibibliothek Freiburg

90 Minuten werden wir in die technisch und didaktisch hervorragend ausgestattete Bibliothek geführt.

Anschließend besteht die Möglichkeit, in einem Lokal in der Freiburger Innenstadt Mittag zu essen, Plätze sind reserviert.

Mi., 02. Nov. 2016, 10:00 – 11:30 Uhr

Anmeldung bis zum 24. Okt. 2016 bei Brigitte Ernst, Tel. 07665-1562

PC-KURSE MIT K. BAULIG BEGINNEN:

Tipps u. Tricks im Umgang mit Windows 10

Wöchentlich dienstags, 10:00 bis 12:00 Uhr

Erster Termin: **25.10.2016,**

Fotobuch erstellen

Wöchentlich dienstags, 14:00 bis 16:00 Uhr

Erster Termin: **25.10. 2016,** je nach Bedarf 4 oder 5 Termine

Leitung, Information und Anmeldung: Käthe Baulig, Hochdorf, 07665-2949, baulig@seniorentreff-hochdorf.de

Näheres siehe im Programm-Flyer!



SV Hochdorf

Abtl. Fußball

Ergebnisse des letzten Spieltages

VfR Merzhausen II - SV Hochdorf I 4:2

VfR Merzhausen III - SV Hochdorf II abgesagt

Nächster Spieltag ist Sonntag, der 23.10.2016

15:00 Uhr SV Hochdorf I – FC Bötzingen II

SV Hochdorf II hat spielfrei

Ergebnisse Jugendspiele:

B-Junioren	Hochdorf/March – Vörstetten	2:0
C1-Junioren	Untere Elz – March/Hochdorf	0:4
C2-Junioren	Hügelheim – March/Hochdorf	3:5
D1-Junioren	Hochdorf – Rieselfeld	1:4
D2-Junioren	Gundelfingen – Hochdorf	1:3
E1-Junioren	Hochdorf – Rieselfeld	1:1
E2-Junioren	Merdingen – Hochdorf	5:5

Jugendspiele am Wochenende:

Freitag 21.10.2016:

19.15 Uhr B-Junioren Prechtal – Hochdorf/March

19.30 Uhr C1-Junioren M./Hochdorf – Freiamt (in Neuershausen)

Samstag 22.10.2016:

10.00 Uhr E2-Junioren Hochdorf - Opfingen

10.00 Uhr G-Junioren Turnier in Waltershofen

11.00 Uhr E1-Junioren Hochdorf – Bötzingen

12.00 Uhr D2-Junioren Hochdorf - Endingen

12.00 Uhr D1-Junioren Umkirch – Hochdorf

12.00 Uhr C2-Junioren Sulzbach – March/Hochdorf

13.00 Uhr F1/F2-Junioren Turnier in Waltershofen

19.30 Uhr A-Junioren M./Hochdorf – Wolfenw. (in Neuershausen)

Halloween Party
Pizzeria Zur HÖGESTUBE

Am 31.10.2016 ab 17:00 Uhr
Sie können gerne reservieren
unter 07665/9414407

Halloween Menü

1x Pasta Gericht (nach Wahl) + 1x alkoholfrei Getränk 0,3 L. **€ 9,40**
1x Pasta Gericht (nach Wahl) + 1x Bier 0,3 L. **€ 9,90**

1x Pizza (nach Wahl) + Bier 0,3 L. **€ 9,90**
1x Pizza (nach Wahl) + alkoholfrei Getränk 0,3 L. **€ 9,40**

Bringt gute Laune und viele Masken mit ☺☺☺☺
Wir sorgen für eine gute Stimmung !!

SONSTIGES

AWO-Senioren-Weihnachtsreise

Noch freie Plätze

Höchenschwand/Schwarzwald 23.12.16 – 02.01.17

Weihnachten und Silvester

Die Feiertage und den Jahreswechsel in Gemeinschaft verbringen. Unterbringung in den Fachkliniken Sonnenhof mit geselligem Programm wie Lieder, Musik, Spaziergängen und kleinen Ausflügen. Stimmungsvolle Feiern mit Menüs und Unterhaltungsprogrammen an den Festtagen, z.B. Besuch des Weihnachtskonzertes.

Weitere Informationen, detaillierte Reisebeschreibungen und Anmeldung:

AWO Freiburg, Sulzburger Str. 4, 79114 Freiburg, Tel. 0761 – 4 55 77-0

Forstliches Bildungszentrum informiert.

Überregionales Lehrgangsangebot des Landesbetriebs Forst-BW für Privatwaldbesitzer/innen an den Forstlichen Bildungszentren des Landesbetriebs ForstBW

Die verfügbaren Angebote von November/Dezember 2016 bis April 2017 (Bei den Angeboten des kommenden Jahres können sich noch Änderungen und Ergänzungen ergeben.) sowie nähere Informationen und Anmeldung finden Sie hier:

Forstliches Bildungszentrum Königsbronn, Stürzelweg 22, 89551 Königsbronn, Tel: 07328/9603-13, Fax: 07328/9603-44, e-mail: fbz_koenigsbronn@forst.bwl.de

Forstliches Bildungszentrum Karlsruhe, Richard-Willstätter-Allee 2, 76131 Karlsruhe, Tel: 0721/926-33 91, Fax: 0721/926-62 97, e-mail: fbz.karlsruhe@forst.bwl.de

Das gesamte Lehrgangsangebot des Landesbetriebs ForstBW finden Sie im Internet unter www.wald-online-bw.de sowie bei der Unteren Forstbehörde an Ihrem Landratsamt in der Broschüre **aktiv für den Wald – Bildungsangebot des Landesbetriebs ForstBW**.

AUS UNSERER NACHBARSCHAFT

Erwachsenenkleidermarkt in FR-Munzingen

Unter dem Leitwort «Unser Profil heißt Qualität» lädt der Eine-Welt-Kreis St. Stephan ein zum 31. **Erwachsenenkleidermarkt**, der am Sonntag, **23. Oktober 2016, von 13 Uhr an** in der Schloßbuckhalle stattfindet. Über 50 Standbetreiber/innen bieten in der Halle und bei schönem Wetter zusätzlich im Außenbereich qualitativ hochwertige Kleider, Schuhe und Accessoires. Daneben gibt es eine große Kuchen- und Tortenauswahl, Würstchen, belegte Brötchen usw. Mit dem Gewinn unterstützt der EWK die Partnergemeinde San Felipe in Soritor.

EWK St. Stephan

Kinderkleidermarkt March

Am **Samstag 22.10.2016**, 12-15 Uhr Festhalle March-Hugstetten (Anton-Lipsstr.1)

Es gibt Getränke, Kaffee und Kuchen, Waffeln und Wiener mit Brötchen, bekommen sie Kaffeebesuch oder haben Lust auf Kuchen, dann dürfen sie auch gerne Kuchen zu günstigem Preis in selber mit gebrachten Boxen mit nachhause nehmen.

Auf Ihren Besuch freut sich der Handball Förderverein mit ihren Verkäufer

Euer Handballförderverein

Forum Jugendarbeit Freiburg-Hochdorf e.V

Einladung zur Jahreshauptversammlung 2016

Liebe Hochdorfer und Hochdorferinnen,
die Jahreshauptversammlung des Trägervereines Forum Jugendarbeit Freiburg-Hochdorf e. V. findet am **Montag, 24. Oktober um 20:00 Uhr** im Kinder und Jugendhaus, Riedmatten 6 statt
Wir laden hierzu alle Mitglieder und alle Hochdorfer, die an Kinder und Jugendarbeit interessiert sind, recht herzlich ein. Besonders würde uns freuen, wenn auch Jugendliche und Eltern von Kinder und Jugendlichen daran teilnehmen würden.

Es stehen folgende Punkte auf der Tagesordnung:

- TOP 1 Begrüßung
- TOP 2 Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung
- TOP 3 Jahresrückblick des 1. Vorstands
- TOP 4 Jahresrückblick des Geschäftsführers
- TOP 5 Jahresbericht des Kassenwarts
- TOP 6 Jahresbericht der Kassenprüfer
- TOP 7 Entlastung des Kassenwarts
- TOP 8 Entlastung des Vorstands
- TOP 9 Wahl des neuen Vorstands
- TOP 10 Verschiedenes

Anträge müssen dem Vorstand 14 Tage vorher schriftlich vorliegen und können dann in die Tagesordnung aufgenommen werden. Über eine rege Teilnahme der Hochdorfer Bürger würden wir uns freuen.

Inge Tritz
(1. Vorstand)

KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

Katharina-von-Bora-Haus

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg
eMail: hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de.
Homepage Pfarrgemeinde West:
www.ekifrei-west.de



Pfarrbüro:

Pfarrerin Anja Rahmelow, Gemeinédiakon Joost Wejwer
Gemeindegerechtere Petra Eschmann
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 276642

Sprechstunde mit

Pfarrerin Anja Rahmelow oder Gemeinédiakon Joost Wejwer
gerne nach telefonischer Vereinbarung im Katharina-von-Bora-
Gemeindehaus

Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf
Frau Henning Tel. 07665- 94 76 76 7

Unsere Gottesdienste

23.10.2016

18.00 Uhr Abendgottesdienst der Stille mit Taufe,
Diakon Joost Wejwer

30.10.2016

09.30 Uhr Gottesdienst zum Gedenkgottesdienst zur Deportation
und Zwangsarbeit Russlanddeutscher, Pfr. Dr. Bayer, Markuskirche,
am Seepark

Gruppen, Kreise und Termine

Freitag, 21.10.16, Katharina-von-Bora-Haus

15.30 – 17 Uhr, Wölflinge
19.00 – 21 Uhr, JugendBibelHauskreis (Infos bei Diakon Joost Wejwer)

Montag, 24.10.16, Kreuzkirche, Fehrenbachallee 50

16.30 – 18.00 Uhr: Kindergruppe West (für Grundschul Kinder)

Mittwoch, 26.10.16, Katharina-von-Bora-Haus

17.30 – 19 Uhr, Pfadfinder

Freitag, 28.10.16, Katharina-von-Bora-Haus

15.30 – 17 Uhr, Wölflinge

angesagt

Martin-Luther-Nacht am Montag, 31.10.2016, Katharina-von-Bora-Haus.

Wir beginnen um 18.00 Uhr und werden gemeinsam Bibelabschnitte lesen und hören. Zwischendurch stärken wir uns mit einem einfachen „Kloster-Abendessen“. Wer dann noch mag, kann zu einem Martin-Luther-Film bleiben. Die Veranstaltung endet gegen 23 Uhr. Im Zusammenhang mit dieser Bibel-Lese-Nacht besteht die Möglichkeit, einen Blick auf die Briefmarkensammlung „Tischreden“ von Elmar Dichtel zu werfen. Eingeladen sind Interessierte ab 13 Jahre. Die Teilnahme ist kostenlos. Eine formlose Anmeldung erleichtert uns die Vorbereitung. Vielen Dank.

Mehr Infos und Anmeldung bei Gemeinédiakon Joost Wejwer
Tel: 0761 – 27 66 42 / joost.wejwer@kbz.ekiba.de

„Bibel, Bier und Briefmarken – ein besonderer Zugang zu den Tischreden Luthers“

Herzliche Einladung zum Gottesdienst am Sonntag, 06.11.16 um 11 Uhr im Katharina-von-Bora-Haus mit dem Philatelisten Elmar Dichtel und seiner Briefmarkensammlung zum Thema „Tischreden Luthers“. „Tischreden“ ist hierbei buchstäblich zu verstehen! Lassen Sie sich deftig und angenehm zugleich überraschen.

Mehr Infos bei Diakon Joost Wejwer
Tel: 0761 – 27 66 42

NACHgedacht

„Unser Nächster ist jeder Mensch, besonders der, der unsere Hilfe braucht.“
(Martin Luther)



www.primo-stockach.de

DER RICHTIGE CODE ZUM
DIREKTWERBE-ERFOLG
FÜR HANDEL, HANDWERK
UND GEWERBE.

Schon getestet? Buchen Sie jetzt Ihre
Anzeigen auf www.primo-stockach.de und
berechnen Sie Ihre Preise direkt mit dem
Online-Kalkulator.

**primo
verlag**
Fachverlag für Amts-
Mitteilungs- und Infoblätter
+ Individual-Print

Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 077 71 / 93 17 - 11,
Fax 077 71 / 93 17 - 40, anzeigen@primo-stockach.de



MITTEILUNGEN

KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: se-freiburg-nordwest.de

Pfarrer Dr. Joachim Koffler Hofackerstr. 35a	Hofackerstr. 35a, Tel. 0761 / 15147570 / eMail: koffler@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: St. Martin u. St. Canisius: nach Vereinbarung
Kaplan Siegfried Huber	Pfarrhaus Landwasser, Tel. 0761 / 15629098 / e-Mail: huber@se-freiburg-nordwest.de ; Sprechzeiten nach Vereinbarung
Gemeindereferentin Sabine Vogel	aktuell in Elternzeit
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665 / 1705 / Fax 07665 / 930478 / eMail: st.martin@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr Fr 9.00 - 11.00 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761 / 16616, eMail: st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Di 8.30 - 9.30 Uhr; Mi 8.30 - 10.00 Uhr, Do 16.00 - 17.30 Uhr
Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 01805/123569 / Kath.Telefonseelsorge:Tel. 0800/1110222	

Gottesdienste und Termine

Samstag, 22. Oktober 2016 - Hl. Johannes Paul II.

18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe; anschl. Eine-Welt-Verkauf - Gedenken an Gertrud Amberg; Peter und Theresia Kuschill; Maria und Theo Balzer, Maria, August, Siegmund und Edeltraut Matyschok, Ruth, Rudi, Helmut und Georg Pyttel, Erika und Alfred Czszonk, Josef und Manfred Hanuschik; Christa Laschütza; Hedwig und Alois Haschnik, Karl und Felicitas, Bruno und Johann Bialas

19.00 St. Albert: Heilige Messe - Monatsmesse der Gemeinschaft christlichen Lebens (GCL) - Einladung an Alle!

20.00 St. Cyriak Cyriaksaal: Chorkonzert "Lovestory" Different Voice mit Gastchor aus Padua; Einlass 19.00 Uhr, Eintritt frei - Spenden erbeten.

Sonntag, 23. Oktober 2016 - 30. Sonntag im Jahreskreis

09.30 St. Albert: Heilige Messe - anschl. Verkauf fair gehandelter Waren

09.30 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe mit dem Perúkreis - anschl. Verkauf fair gehandelter Waren und Kirchencafé

11.00 St. Martin: Heilige Messe mit der Kirchenmaus

11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

17.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Sitzungszimmer: Leiterrunde Hochdorf: Jahresplanung

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe mit dem Perúkreis - anschl. Verkauf fair gehandelter Waren

Montag, 24. Oktober 2016 - Heiliger Antonius Maria Claret

16.00 St. P. Canisius: Rosenkranzandacht der Kolpingfamilie

20.00 St. Albert Wohnzimmer/Stadtteiltreff: Vorbereitung Adventsbazar

Dienstag, 25. Oktober 2016

09.30 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde

15.00 St. Albert Wohnzimmer/Stadtteiltreff: Stadtteiltreff Betz-Bisch.. Café und mehr

17.45 St. P. Canisius: Rosenkranz

18.30 St. P. Canisius: Heilige Messe

20.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Sitzungsraum: Sitzung des Ältestenkreises der Markusgemeinde und dem Gemeindeteam Hl. Familie sowie Ökumene-Beauftragten des PGR

20.00 St. Albert Albertsaal: Bildungswerk St. Albert: "Der ISLAM und die europäischen Werte, sind sie miteinander vereinbar?" Leitung: Dr. Abdel-Hakim Ourghi, Pädagogische Hochschule Freiburg, Fachbereich Islamische Theologie und Religionspädagogik

Mittwoch, 26. Oktober 2016

08.45 St. P. Canisius: Morgenandacht der Senioren

09.00 St. Albert: Heilige Messe Maria Navel, Leopold Mnochy und Andreas Leopold Chojnowski

09.00 St. P. Canisius Gemeindehaus - Saal: Ökumenische Seniorenarbeit Landwasser: Frühstück

09.30 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde

09.45 St. Albert: Rosenkranz

16.00 St. Albert Wohnzimmer/Stadtteiltreff: Mosaik am Mittwoch- Begegnungscafé mit Flüchtlingen

18.00 St. Agatha: Heilige Messe

19.30 St. Albert: Komplet - das Nachtgebet der Kirche

Donnerstag, 27. Oktober 2016

12.15 St. P. Canisius: Innehalten zur Mittagszeit

12.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Mittagstisch

15.00 St. Albert Albertsaal: Senioren: Märchenlesung mit Anneliese Albert. Kaffeetafel.

19.00 Hl. Familie: Heilige Messe anlässlich der Erstellung des Leitbilds der Kindergärten der Seelsorgeeinheit, anschließend Stehempfang

Freitag, 28. Oktober 2016 - Heiliger Simon und heiliger Judas

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Krypta - anschließend Frühstück

17.00 St. Albert: Beichtgelegenheit und offene Sprechstunde

18.30 St. Thomas: Rosenkranz

19.00 St. Thomas: Heilige Messe mit Gedenken an die Verstorbenen vom vergangenen Monat: Rolf Armbruster, Arnold Bittscheidt, Katharina Weilert, Martin Binninger, Margareta Fürderer, Maria Burgath, Hans Peter Hog

Samstag, 29. Oktober 2016

14.00 St. Cyriak: Taufe von Levi Weihberger mit Segnung von Noam

18.00 St. Martin: Heilige Messe mit der Kirchenmaus - Gedenken an Elisabeth Schwörer; Franz und Klara Metzger, Franz und Josef Metzger, Dirk Mairhöfer, Eugen Andris / Maria Metzger

19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Geistliche Abendmusik

Sonntag, 30. Oktober 2016 - 31. Sonntag im Jahreskreis

09.30 St. Albert: Heilige Messe

09.30 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde

09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe

11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

14.00 St. Cyriak: Taufe Clara Schneider

17.00 St. P. Canisius: Konzert aqua terra

17.15 St. P. Canisius Gemeindehaus - Saal: Gottesdienst der arabischen Gemeinde

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

„Himmelsleiter rauf und runter“: Exerzitien im Alltag

Wo berühren sich Himmel und Erde?

Wo fliegen meine Träume hin?

Was hält mich auf der Erde fest?

Was gibt mir Halt?

Wo möchte ich hin?

Was hindert mich daran?

Kann ich mich Gott überlassen?

Wer sich diesen (und anderen) Fragen stellen und mit anderen darüber ins Gespräch kommen möchte, ist herzlich eingeladen zu den wöchentlichen Treffen am Freitagabend im Lichtenbergsaal (St. Albert), Sundgaullee 9.20 – 21.30 Uhr am 25.11., 2.12., 9.12., 16.12. und 23.12. 2016.

Dort gibt es auch Anregungen für jeden Tag, Weihnachten innerlicher entgegen zu gehen.

Anmeldungen und Informationen: 0171-1907953 oder: koffler@se-freiburg-nordwest.de

Bitte vormerken: Patrozinium St. Martin am 13. November 2016

Herzliche Einladung zum Patrozinium St. Martin. Beginn ist um 10.00 Uhr mit einem Festgottesdienst – auch mit kindgerechten Elementen. Der Musikverein und die Chorvereinigung Hochdorf umrahmen den Gottesdienst musikalisch. Die Kollekte ist für die Öffentliche Bücherei St. Martin bestimmt. Im Anschluss geht das Gemeindefest in der Mooswaldhalle, Hochdorfer Straße weiter. Ab ca. 12.00 Uhr gibt es Mittagessen, ab 13.00 Uhr Kaffee und Kuchen. Es gibt einen neuen „Künstlerstand“, an dem Selbstgebasteltes, Selbstgebackenes und andere selbst gemachten Dinge verkauft werden. Die Bücherei zeigt eine Buchausstellung, es gibt Eine-Welt-Ware und einen Flohmarkt.

Die Minis verkaufen Waffeln, den Essener Adventskalender sowie Jugendkarten. Weiterhin gibt es Angebote für Kinder. Um 16.00 Uhr ist ein gemeinsamer Abschluss geplant.

Wenn Sie uns für den

*** Künstlerstand mit Selbstgemachtem unterstützen oder * Flohmarktartikel für unseren Flohmarktstand bereitstellen wollen, würden wir uns sehr freuen. Diese können Sie während den Öffnungszeiten des Pfarrbüros gerne abgeben. Falls keine Transportmöglichkeit besteht, können die „Flöhe“ auch abgeholt werden.**

*** Auch für Kuchen- und Tortenspenden wären wir sehr dankbar. Vielleicht backen Sie uns Ihre Lieblingstorte oder Ihren Lieblingskuchen. Wir sind gespannt, was für Hochdorfer Spezialitäten wir dann anbieten können. Wir freuen uns auch, wenn sich Menschen bereitfinden am Samstag, 12. November beim Aufbau und am Sonntag, 13. November während des Festes in der Halle zu helfen. Gerne nehmen wir Ihre Meldungen auf dem Pfarrbüro St. Martin per Telefon (07665/1705) oder per E-Mail (st.martin@se-freiburg-nordwest.de) entgegen.**

Leitbild der Kindergärten

Die vier Kindergärten der Seelsorgeeinheit sind immer besser miteinander vernetzt und haben nun als Frucht der guten Zusammenarbeit ein gemeinsames Leitbild erstellt. Aus diesem Anlass laden sie zum Gottesdienst in der Krypta, Heilige Familie, und zum anschließenden Stehempfang ein.

Der Islam und die europäischen Werte, sind sie miteinander vereinbar?

Dienstag, 25.10.2016, 20 Uhr Pfarrei St. Albert, Albertsaal, Sundgaullee 9.

Was sind die Grundzüge des Islam? Wie sind sie mit unseren Grundrechten (Würde des Menschen, Gleichberechtigung von Mann und Frau, Glaubens-, Meinungs-, Pressefreiheit...) in Einklang zu bringen? Ziel des Abends soll sein, mehr über den Islam zu erfahren sowie den Dialog und die Integration zu fördern.

Leitung: Dr. Abdel-Hakim Ourghi, Pädagogische Hochschule Freiburg, Fachbereich Islamische Theologie und Religionspädagogik.

Katharina Gatti und Team

fachgerechter Gehölzschnitt	Baumpflege & Fällung	Heckenschnitt
--------------------------------	-------------------------	---------------



Garten Werner
Gestaltung · Pflege · Verleih

**Auch Ihr Garten
braucht den
richtigen Schnitt!**

www.garten-werner.de

Michael Werner, Gärtnermeister, 79224 Umkirch, Tel. 07665-940279

Was ist Ihre Immobilie wert ?



Wenn Sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung im Raum Freiburg verkaufen möchten, sollten Sie mit einem kompetenten und zuverlässigen Partner arbeiten.

Als Dipl. Sachverständiger (DIA) für bebaute und unbebaute Grundstücke, für Mieten und Pachten, stehe ich Ihnen selbstverständlich für die Ermittlung des Verkaufspreises und der möglichen Verkaufszeit zur Verfügung.



Tobias Kessler · Immobilien · Bewertungen · Baufinanzierungen
Mitglied im IVD
Schwabentorring 5 · 79098 Freiburg
Telefon 0761- 211 97 79 · www.kesslerimmobilien.de

Schlachtplatte im Willibald

Endlich wieder Schlachtplatte im Willibald
1 Woche lang
von Di., 18. Oktober bis Sa., 22. Oktober
je abends und
So., 23. Oktober mittags + abends
Tischreservierung erbeten!

Auf Ihren Besuch freut sich Fam. Grässlin + Team
Gasthaus Willibald
79108 Hochdorf/Benzhausen, Telefon 0 76 65 / 17 53



- Fliesen
- Platten
- Mosaikleger

Ein Stück Lebensqualität!

Gescheidstraße 5 • 79110 Freiburg
☎ 0761/80 92 38 • www.fliesenerlebnis.de



Kriminalbeamter (55 J.) sucht
3-Zimmer-Wohnung
ab sofort oder bis spätestens Frühjahr 2017.
Tel. 07665 9475732

Treppenlift

Service + Verkauf
vom regionalen Profi!



Tel. 07741 965858
www.reha-lift.biz


Bauunternehmen
Friedrich & Wortmann
Meisterbetrieb

- An-/Umbau
- Sanierung
- Trockenbau
- Trockenlegung
- Pflasterarbeiten

Grünlandstraße 24 Telefon 07665/9 47 23 16
79108 FR-Hochdorf Handy 0171/8 81 95 15

**Das International Office der Universität Freiburg
sucht bezahlbare Wohnraumangebote
(WG, Mitwohngelegenheit, 1-Zi-Whg) in Freiburg und
näherer Umgebung für internationale Gaststudierende.**

Angebote an Frau Shulammit Matzenauer
Email: Housing@io.uni-freiburg.de



Bis 31.10.2016
Frühbucher-
Rabatt
sichern!

Der neue
WEIHNACHTSKATALOG
ist da....

Mit 10% Frühbucher-Rabatt zzgl.
Mengenrabatt* können Sie bis zu 20% sparen!



Gerne beraten wir Sie persönlich!
Telefon: 07771/9317-11 | E-Mail: anzeigenannahme@primo-stockach.de
Buchen Sie Ihren Weihnachtsgruß Online unter www.primo-stockach.de

Bei
Onlinebuchung
5%
sparen!

*Wer viel bucht, spart zusätzlich 5% bis 10%
3 Ausgaben: 5% Rabatt | 5 Ausgaben: 10% Rabatt



mexikanischer Badeort	ein Warngerät	griech. Vorsilbe: bei, daneben	DIE PRIMODRUCKEREI				arabischer Fürstentitel	zuckern	auffällig, werbewirksam	Lobreden		
ärmelloser Umhang			 <p>Ihr Spezialist für Ihre Drucksachen</p>				Arzneiröhrchen	eine Geliebte des Zeus	Initialen Lincolns			
Ex-Profi-Boxer (Muhammad)							Wagnis					
ohne Zusatz							Kfz-Z. Osnabrück			Staat in Westafrika		
			www.primodruck24.de Telefonische Beratung: 07771/9317-932				ein Balte					
Stadt an Blau und Donau			 <p>by Primo Verlag Stockach</p>				U-Bahn in London (Kw.)	Rufname Brechts		Düsenflugzeuge		
Abk.: Oberinspektor	englisch: oder	Männername										demoskopisch. Institut (Abk.)
große Trockenheit	Wortteil: einheitlich		babylonische Gottheit	Filmpartner des Patachon †		französisch: Sommer	Spielleitung Initialen d. Monroe					
seem. Flaschenzug		französischer unbest. Artikel		Energiequelle								
		Postversandstück				furchtsam, resigniert						

DEIKE A5-0213



► **PRIMODRUCK24** - Ihre Druckerei für individuelle Drucksachen
 Im Eschle 7 • 78333 Stockach
 Telefon 07771/9317-932 • Telefax 07771/9317-935
 E-Mail: pd24@primo-stockach.de • www.primodruck24.de

www.primodruck24.de

Drucksachen für jedermann!

Bei uns sind nicht nur Ihre Anzeigen in den besten Händen. Auch alles, was Sie drucken möchten, erhalten Sie in Top-Qualität. Auf Wunsch betreuen wir Ihre Drucksache von der Konzeption bis zur Weiterverarbeitung. Klein- und Großauflagen sind kein Problem.

Der Digitaldruck bleibt bei 4-farbigen Kleinauflagen unschlagbar im Preis-Leistungsverhältnis! Und wenn's ein bisschen mehr sein darf, stehen unsere Offsetdruckmaschinen bereit.

ab Auflage
1 bis ...?

- Visitenkarten
- Hochzeitskarten
- Broschüren
- Chroniken
- Briefbogen
- Hochzeitszeitungen
- Prospekte
- Vereinsblätter
- Rechnungsformulare
- Geburtsanzeigen
- Mailings
- Schülerzeitungen
- Lieferscheine
- Trauerkarten
- Kataloge
- Plakate
- Durchschreibesätze
- Danksagungen
- Mitteilungs- u. Infoblätter
- Kurzmitteilungen
- Bewerbungen
- Zeitschriften
- Faxvorlagen
- Foto-Bücher
- Festschriften
- Formulare
- Blöcke
- Bücher
- Einladungen
- Kalender





HÖREN. LEBEN.



Hören in allen
Farben & Facetten

WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:

FREIBURG City Am Predigertor 1 Tel.: 0761 - 20 21 077
FREIBURG West Hofackerstraße 95 Tel.: 0761 - 80 98 170

www.fb-hoersysteme.de

Kräuterstempelmassage

Einführungsangebot
50min 59,-Euro



Gesundheits-Zentrum Blü-Vital
Am Bahnhof 2a, March-Hugstetten
Tel. 07665/9471524, www.blue-vital.de



Tierarztpraxis

Dieter Müller-Hohe
prakt. Tierarzt
79232 March-Buchheim, Stegenbachstr. 23
Tel. 07665-9328212

**Die Praxis ist vom 29.10. bis zum 06.11. wegen
Urlaub geschlossen!
Ab dem 07.11. sind wir wieder für sie da.**

Infoseite im Internet:
www.tierarztpraxis-mueller-hohe.de



NATÜRLICH Adalbert Fallner
Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen**
Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Fallner-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@natuerlich-faller.de



art of silver...
et cetera

Gold & Silberschmiede
B. Gessner-Schledorn
Hanferstrasse 28
79108 Freiburg
Tel. +49(0) 761.1514621
service@artofsilver.de

artofsilver.de

Goldschmiede von Anfertigungen bis Zisillieren

HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtpark und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 • 78315 Radolfzell am Bodensee
Tel. 07732/92 46-0 • Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de
www.hotel-am-stadtgarten.de



Qualität vom Meister Fachbetrieb

mathias andris
www.andris-glaserei.de
beraten - reparieren - sanieren - erhalten

- Fenster ■ Türen ■ Vordächer ■ Kundendienst
- Insektenschutz ■ Sonnenschutz ■ Beschläge ■ Reparaturen

Eschenweg 1a • 79232 March-Hugstetten • Fax 930027
info@andris-glaserei.de • **07665-930026**

**„Das größte Risiko ist das,
das man nicht kennt!“**

Wir stellen die richtigen Fragen für maßgeschneiderte Versicherungskonzepte und unterstützen Sie rund um die Themen Versicherung und Vorsorge.

Persönlich - Kompetent - Zuverlässig



Maßstäbe / neu definiert 

AXA Vertretung
Doris Desbarats
Am Bahnhof 2 A, 79232 March-Hugstetten
Tel.: 07665 9120-59
doris.desbarats@axa.de